（表紙）

申三月

朝鮮人帰国献立帳

p1

二汁六菜

中官　御料理献立

小童

鱠　ぼら　大こん
うと　あさつき
セうか　きんかん

汁　つミ入平目
牛蒡
里いも
菜

香物　奈良漬瓜
味噌漬大根

濃醤　あわひ　食
くわい
木くらけ
長いも
たこ

二

煮物　平目かまほこ
つついも
干セんまい
しいたけ
かんひやう

汁　すまし
はた白切身
さんセうの芽

和物　にんしん

引テ

焼物　ほうほう

釘打ヘキ

菓子　まんちう　一ツ
うつら焼　弐ツ

せんし茶

p3

二汁五菜

通詞御料理献立

鱠　ほら　うど
あさつき　にんしん
セうか　きんかん

汁　つミ入平目
里いも
菜　牛蒡

香物　奈良漬瓜　味噌漬大根

濃醤　あわひ　食
つついも
にんしん

二

煮物　伊勢海老
椎茸
はた白かまほこ
氷こんにゃく
わらひ

汁　すまし
はた白切身
ゆ

引て

焼物　ほうほう

酒

p4

肴　多意つけ
釘打ヘキ

菓子　まんちう　三ツ

セんし茶

一汁四菜

通詞下々御料理献立

鱠　ほら　うど
あさつき　セうか
きんかん

汁　つミ入平目
里いも
牛蒡　菜

香物　味噌漬大根

食

和物　にんじん

p5

焼物　ほうほう

一汁四菜

下官御料理献立

鱠　ほら　うど　　汁　つミ入平目
　あさつき　にんしん　　里いも
　きんかん　　菜
　　牛蒡

香物　奈良漬瓜　味噌漬大根

煮物　あわひ　氷こんにゃく　食
　椎茸　長いも
　わらひ

引テ

焼物　ほうほう

とち片木

菓子　まんちう　弐ツ
　セんし茶

参向之節通詞
　平田屋　九兵衛

通詞　手束永助
　神宮吉蔵
　矢木茂吉
　小田助三郎
　扇　春吉

（了）

青葉区古文書の会
割石洋策　翻刻ス　2018　Jan